

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015

Страница 1 / 16

Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

РАЗДЕЛ 1: Наименование материала / смеси и фирмы

1.1 Идентификатор продукта

FAG Arcanol MULTITOR

1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение

1.2.1 Основные виды применения

Смазка

1.2.2 Применения не рекомендуются

Не известны

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Фирма

Schaeffler Technologies AG & Co. KG
Georg-Schäfer-Str. 30
97421 Schweinfurt / ГЕРМАНИЯ
Телефон +49 (0)9721 91 4681
Факс +49 (0)9721 91 1766
Интернет-сайт www.schaeffler.com
E-mail wolzwlf@schaeffler.com

Справочная информация

Техническая информация wolzwlf@schaeffler.com

Паспорт безопасности sdb@chemiebuero.de

1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях

Консультативный орган +49 (0)89-19240 (24h) (на английском языке только)

РАЗДЕЛ 2: Возможные виды опасности

2.1 Классификация вещества или смеси

Aquatic Chronic 3: H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 2 / 16

2.2 Элементы маркировки

Согласно требованиям Директивы GHS/CLP продукт подлежит обязательной маркировке.

Символы опасности

Краткая характеристика опасности

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

P273 Не допускать попадания в окружающую среду.
P501 Удалить содержимое / контейнер в соответствии с местными / региональными / национальными / международными правилами.

2.3 Другие опасности

Опасность для здоровья

Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.

Опасность для окружающей среды

Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).

Прочие виды опасности

Другие виды опасностей на данный момент времени не установлены.

РАЗДЕЛ 3: Состав / Данные о составляющих компонентах

Тип продукта:

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
10 - 50	Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
2,5 - < 5	Цинк бис[О,О-бис(2-этилгексил)] бис(дитиофосфат) CAS: 4259-15-8, EINECS/ELINCS: 224-235-5, Reg-No.: 01-2119493635-27 GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Chronic 2: H411

Пояснение составных элементов

Не содержит или содержит меньше 0,1 % веществ, включённых в список SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation).
Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 3 / 16

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1 Описание необходимых мер первой помощи

Общие указания	Забрызганную одежду сменить.
При вдыхании	Обеспечить поступление свежего воздуха. При жалобах оказание медицинской помощи.
При контакте с кожей	При попадании на кожу промыть водой и мылом. При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.
При контакте с глазами	Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
При приёме внутрь	Немедленная консультация у врача. Не вызывать рвоту.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Головная боль
Раздражающее действие

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

Симптомное лечение.
Показать врачу паспорт безопасности материала.

РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

5.1 Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения	Двуокись углерода. Распыленная струя воды. Огнетушащий порошок. Пена.
Неподходящие огнетушители	Сплошная струя воды.

5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Опасность образования токсических продуктов пиролиза.
Оксид углерода (CO)
Оксид азота (NOx).

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 4 / 16

5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Использовать автономный респиратор.

Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара, обезвредить согласно местным служебным предписаниям.

РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сборе

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Особую угрозу поскользнуться создаёт пролитый/рассыпанный продукт.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать механическим способом.

Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Использование только в хорошо проветриваемых помещениях.
При использовании надлежащим образом особых мер не требуется.

Перед перерывами и после работы мыть руки.

Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи.

При использовании этого продукта не есть, не пить и не курить.

FAG Arcanol MULTITOP

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 5 / 16

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.
Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.
Запрещено совместное хранение с окислителями.
Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.
Емкости должны быть плотно закрыты.
Хранить в холодном месте. Хранить в сухом месте.

7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015

Страница 6 / 16

Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия / индивидуальная защита

8.1 Параметры контроля

**Компоненты с ПДК, за
соблюдением которой
необходимо осуществлять
контроль на каждом
рабочем месте (RU)**

несущественны

DNEL

Компонент
Цинк бис[О,О-бис(2-этилгексил)] бис(дитиофосфат), CAS: 4259-15-8
Промышленное использование, Ингаляционно, Длительное - системное воздействие: 6,
Промышленное использование, дермально, Длительное - системное воздействие: 9,6 m
Общее население, орально, Длительное - системное воздействие: 0,19 mg/kg bw/d.
Общее население, дермально, Длительное - системное воздействие: 4,8 mg/kg bw/d.
Общее население, Ингаляционно, Длительное - системное воздействие: 1,67 mg/m³.

PNEC

Компонент
Цинк бис[О,О-бис(2-этилгексил)] бис(дитиофосфат), CAS: 4259-15-8
при проглатывании (пищевые продукты), 8,33 mg/kg food.
Почва, 0,0548 mg/kg dw.
Осадок (морская вода), 0,00701 mg/kg dw.
Осадок (пресная вода), 0,0701 mg/kg dw.
Очистные сооружения (STP), 3,8 mg/l.
Морская вода, 4,6 µg/l.
Пресная вода, 4 µg/l.
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
при проглатывании (пищевые продукты), 9,33 mg/kg.

FAG Arcanol MULTITOP

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 7 / 16

8.2 Применимые меры технического контроля

Дополнительные указания по конструкции технических установок	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте.
Защита глаз	Защитные очки. (EN 166:2001)
Защита рук	Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток. При длительном контакте: > 0,4 mm: Бутилкаучук, >120 мин (EN 374).
Защита тела	легкая спецодежда
Прочие меры защиты	Избегать попадания в глаза и на кожу.
Защита дыхательных путей	не применимо/не указывается
Термические опасности	не применимо/не указывается
Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду	Соблюдайте все действующие экологические положения, ограничивающие загрязнение воздуха, воды и почвы.

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 8 / 16

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Форма	пастообразный
Цвет	темно-коричневый
Запах	характерный
Порог восприятия запаха	несущественны
Показатель pH	не применимо/не указывается
Показатель pH [1%]	не применимо/не указывается
Точка кипения [°C]	> 300°C/> 572°F
Температурная точка вспышки[°C]	> 200°C/> 392°F
Температура воспламенения [°C]	не определено
Нижний предел взрывания	не определено
Верхний предел взрывания	не определено
Свойства, способствующие пожару	нет
Давление пара/давление газа [kPa]	< 0,01 (20°C)
Плотность [г/см³]	~ 0,87
Объемная плотность [кг/м³]	не применимо/не указывается
Растворимость в воде	практически нерастворимый
Коэффициент соотношения [n-октанол/вода]	не определено
Вязкость	несущественны
Относит. Плотность пара по отношению к воздуху	несущественны
Скорость испарения	несущественны
Точка плавления [°C]	не определено
Самовоспламеняемость [°C]	не определено
Точка распада (°C)	> 200°C/> 392°F

9.2 Дополнительная информация

нет/отсутствуют

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015

Страница 9 / 16

Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

При использовании по прямому назначению не известны.

10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с окислителями.

При нагревании выше пункта распада возможно выделение токсических паров.

10.4 Условия, которых следует избегать

Смотри РАЗДЕЛ 7.2.

10.5 Несовместимые материалы

не определено

10.6 Опасные продукты разложения (распада)

Опасные продукты распада не установлены.

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 10 / 16

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1 Информация по токсикологическим эффектам

Острая токсичность

Компонент
Цинк бис[О,О-бис(2-этилгексил)] бис(дитиофосфат), CAS: 4259-15-8
LD50, дермально, Кролик: > 5000 mg/kg bw (OECD 402).
LD50, орально, Крыса: > 3100 mg/kg bw (OECD 401).
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
LD50, дермально, Кролик: >= 2000 mg/kg (OECD 402).
LD50, орально, Крыса: >= 5000 mg/kg (OECD 401).
LC50, Ингаляционно, Крыса: >= 5,53 mg/l (OECD 403).

Серьезное повреждение/раздражение глаз На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Разъедание/раздражение кожи На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Респираторная или кожная сенсibilизация На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при однократном воздействии На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Системная токсичность/токсичность для отдельных органов-мишеней при многократном воздействии На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Мутагенность На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Репродуктивная токсичность На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Канцерогенность На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 11 / 16

Опасность при аспирации На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Общие примечания

Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.
Приведенные данные токсичности ингредиентов предназначены для медицинских работников, для работников ответственных за производственную безопасность и охрану здоровья на рабочем месте, для токсикологов.

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1 Токсичность

Компонент
Цинк бис[О,О-бис(2-этилгексил)] бис(дитиофосфат), CAS: 4259-15-8
LC50, (96h), <i>Oncorhynchus mykiss</i> : 1 - 10 mg/l.
EC50, (72h), <i>Desmodesmus subspicatus</i> : > 240 mg/l.
EC50, (48h), <i>Daphnia magna</i> : 1 - 10 mg/l (OECD 202).
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
LC50, (96h), fish: > 100 mg/l (OECD 203).
EC50, (48h), Crustacea: > 100 mg/l (OECD 202).
ErC50, (72h), Algae: > 100 mg/l (OECD 201).

12.2 Стойкость и разлагаемость

Поведение в окружающей среде не определено

Поведение в очистных сооружениях не определено

Биологическое разложение не определено

12.3 Потенциал биоаккумуляции

не определено

12.4 Мобильность в почве

не определено

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 12 / 16

12.6 Общие указания

Приведенные данные токсичности ингредиентов предоставлены производителями составляющих компонентов продукта.

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1 Способы переработки отходов

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

продукт

Загрузить в установку сгорания, соблюдая предписания местной администрации.

Продукция соответствует ROHS!

Номер ключа отходов (рекоменд)

120112*

неочищенные упаковки/ёмкости

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.
Не загрязненные упаковки/ёмкости можно использовать повторно.

Номер ключа отходов (рекоменд)

150110*
150104

РАЗДЕЛ 14: Указания по транспортировке

14.1 Номер ООН

Наземный транспорт ADR/RID

не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN)

не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG)

не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA)

не применимо/не указывается

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 13 / 16

14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН

Наземный транспорт НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.
ADR/RID

Внутренний водный транспорт (ADN) НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

Наземный транспорт не применимо/не указывается
ADR/RID

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

FAG Arcanol MULTITOP

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 14 / 16

14.4 Группа упаковки

Наземный транспорт не применимо/не указывается
ADR/RID

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

14.5 Экологические опасности

Наземный транспорт нет
ADR/RID

Внутренний водный транспорт (ADN) нет

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) нет

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) нет

14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ 6 и 8.

14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL и Кодекса IBC

не применимо/не указывается

FAG Arcanol MULTITOR

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015

Страница 15 / 16

Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

РАЗДЕЛ 15: Предписания

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси

ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EEC (2008/47/EC); 453/2010/EC; (EU) 2015/830

ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ: ADR (2015); IMDG-Code (2015, 37. Amdt.); IATA-DGR (2015)

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (RU):

- Ограничения трудовой деятельности работников нет
- VOC (1999/13/EC) 0 %

15.2 Оценка химической опасности

не применимо/не указывается

РАЗДЕЛ 16: Прочие указания

16.1 Краткая характеристика опасности (РАЗДЕЛ 03)

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

FAG Arcanol MULTITOP

Паспорт безопасности в соответствии с 1907/2006/EK-REACH (RU)

Дата печати 17.12.2015, Дата переработки 09.12.2015
Редакция 04. Заменяет редакцию: 03

Страница 16 / 16

16.2 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Прочие указания

классификация методов

Aquatic Chronic 3: H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. (Метод расчета.)

Измененные позиции

РАЗДЕЛ 16 добавлено: Общий пересмотр